

# Biotsiidi omaduste kokkuvõte

**Biotsiidi nimi:** SALVE FAM1\_1

**Biotsiidi liik (liigid):** Tooteliik 02 - Desinfektsioonivahendid ja algitsiidid, mis ei ole mõeldud otseseks kasutamiseks inimeste või loomade puhul (desinfektsioonivahendid)

Tooteliik 04 - Toidu- ja söödaruumid (desinfektsioonivahendid)

**Loa number:** EU-0028967-0000

**Biotsiidiregistri (R4BP 3) kande viitenumber:** EU-0028967-0001

## Sisukord

|  |   |
|--|---|
| Haldusteave  | 1 |
| 1.1. Toote kaubanduslikud nimetused  | 1 |
| 1.2. Loaomanik   | 1 |
| 1.3. Biotsiidide tootja(d)   | 1 |
| 1.4. Toimeaine(te) tootja(d)   | 2 |
| 2. Toote koostis ja olek   | 2 |
| 2.1. Biotsiidi koostise kvalitatiivsed ja kvantitatiivsed andmed   | 2 |
| 2.2. Oleku kirjeldus   | 3 |
| 3. Ohu- ja hoiatuslaused   | 3 |
| 4. Lubatud kasutusala(d)   | 3 |
| 5. Üldised kasutamisingimused  | 7 |
| 5.1. Kasutusjuhendid   | 7 |
| 5.2. Riskivähendamismeetmed  | 8 |
| 5.3. Tõenäoline otsene või kaudne kahjulik toime, esmaabimeetmed ja keskkonnakaitsemeetmed hädaolukorras | 8 |
| 5.4. Juhised toote ja selle pakendi ohutuks hävitamiseks   | 8 |
| 5.5. Toote ladustamistingimused ja säilivusaeg normaalsetes ladustamistingimustes                        | 8 |
| 6. Muu teave   | 8 |

## Haldusteave

### 1.1. Toote kaubanduslikud nimetused

|              |
|--------------|
| SALVE FAM1_1 |
|--------------|

### 1.2. Loaomanik

|                            |                     |   |
|----------------------------|---------------------|---|
| Loaomaniku nimi ja aadress | Nimi                | SALVECO S.A.S.  |
|                            | Aadress             | Avenue Pierre Mendès-France Z.A. Hellieule 4 F 88100 SAINT DIE DES VOSGES Prantsusmaa |
| Loa number                 | EU-0028967-0000 1-1 |   |

|  |                 |
|--|-----------------|
| Biotsiidiregistri (R4BP 3) kande viitenumber | EU-0028967-0001 |
| Loa andmise kuupäev                          | 02/10/2023      |
| Loa kehtivusaja lõppkuupäev                  | 30/09/2033      |

### 1.3. Biotsiidide tootja(d)

|                        |  |
|------------------------|--|
| Tootja nimi            | SALVECO S.A.S  |
| Tootja aadress         | Avenue Pierre Mendès-France F-88100 SAINT DIE DES VOSGES Prantsusmaa |
| Tootmiskohtade asukoht | Avenue Pierre Mendès-France F-88100 SAINT DIE DES VOSGES Prantsusmaa |

|                               |  |
|-------------------------------|--|
| <b>Tootja nimi</b>            | GESTRA S.A.S   |
| <b>Tootja aadress</b>         | Allée Robert Schumann F-88110 RAON-L'ETAPE Prantsusmaa |
| <b>Tootmiskohtade asukoht</b> | Allée Robert Schumann F-88110 RAON-L'ETAPE Prantsusmaa |

#### 1.4. Toimeaine(te) tootja(d)

|                               |  |
|-------------------------------|--|
| <b>Toimeaine</b>              | 1322 - L-(+)-piimhape                    |
| <b>Tootja nimi</b>            | PURAC BIOCHEM BV                         |
| <b>Tootja aadress</b>         | Gran Vial 19-25 08160 Montmelo Hispaania |
| <b>Tootmiskohtade asukoht</b> | Gran Vial 19-25 08160 Montmelo Hispaania |

|                               |  |
|-------------------------------|--|
| <b>Toimeaine</b>              | 1322 - L-(+)-piimhape                              |
| <b>Tootja nimi</b>            | JUNGBUNGLAUER S.A                                  |
| <b>Tootja aadress</b>         | Z.I Portuaire BP 32 67390 Marckolsheim Prantsusmaa |
| <b>Tootmiskohtade asukoht</b> | Z.I Portuaire BP 32 67390 Marckolsheim Prantsusmaa |

## 2. Toote koostis ja olek

### 2.1. Biotsiidi koostise kvalitatiivsed ja kvantitatiivsed andmed

| Tavanimetus                         | IUPAC nimetus | Funktsioon     | CAS number | EÜ number | Sisaldus (%) |
|-------------------------------------|---------------|----------------|------------|-----------|--------------|
| L-(+)-piimhape                      |               | Toimeaine      | 79-33-4    | 201-196-2 | 31,33        |
| Naatriumoktüüleeterkarb<br>oksülaad |               | Mittetoimeaine | 53563-70-5 |           | 27           |

## 2.2. Oleku kirjeldus

SL – Lahustuv kontsentraat

## 3. Ohu- ja hoiatuslaused

### Ohulaused

Põhjustab nahaärritust.

Põhjustab raskeid silmakahjustusi.

### Hoiatuslaused

Arsti poole pöördudes võtta kaasa toote pakend või etikett.

Hoida lastele kättesaamatus kohas.

Lugeda tähelepanelikult ja järgida kõiki juhiseid.

Pärast käitlemist pesta hoolega käsi.

Kanda kaitsekindaid, kaitserõivastust ja kaitseprille.

NAHALE SATTUMISE KORRAL:Pesta rohke veega.

SILMA SATTUMISE KORRAL:Loputada mitme minuti jooksul ettevaatlikult veega.Eemaldada kontaktläätsed, kui neid kasutatakse ja kui neid on kerge eemaldada. Loputada veel kord.

Võtta viivitamata ühendust MÜRGIKUSKESKUSE või arstiga.

Nõuab eriravi (vt täiendavat esmaabijuhendit käesoleval etiketil).

Nahaärrituse korral:Pöörduda arsti poole.

Võtta saastunud rõivad seljast.Ja pesta enne korduskasutust.

## 4. Lubatud kasutusala(d)

### 4.1 Kasutusala kirjeldus

**Kasutusala 1 - Desinfektsioonivahendid, mis ei ole mõeldud otseseks kasutamiseks inimeste või loomade puhul (desinfektsioonivahendid kõikidele pestavatele kõvadele pindadele kodumajapidamistes, asutustes, meditsiini-asutustes ja tööstuses)**

|   |  |
|---|--|
| <b>Tooteliik</b>                                    | Tooteliik 02 - Desinfektsioonivahendid ja algtsiidid, mis ei ole mõeldud otseseks kasutamiseks inimeste või loomade puhul (desinfektsioonivahendid)  |
| <b>Vajadusel lubatud kasutusala täpne kirjeldus</b> | -  |
| <b>Sihtorganism(id) (sh arengujärgus)</b>           | <p>Teaduslik nimetus: Bakterid<br/>Tavanimetus: Bakterid<br/>Arengustaadium: Andmed puuduvad</p> <p>Teaduslik nimetus: Pärmseened<br/>Tavanimetus: Pärmseened<br/>Arengustaadium: Andmed puuduvad</p> <p>Teaduslik nimetus: Viirused<br/>Tavanimetus: Umbrisega viirused<br/>Arengustaadium: Andmed puuduvad</p>   |
| <b>Kasutuskoht</b>                                  | <p>Sisetingimustes</p> <p>Välitingimustes</p> <p>Kodumajapidamistes, asutustes, meditsiinasutustes ja tööstuses</p>  |
| <b>Kasutusmeetod(id)</b>                            | <p>Meetod: Pihustamine, laotamine, pühkimine, vahu pealekandmine, pintsliga töötlemine, sissekastmine, sukeldamine, mopiga pühkimine</p> <p>Üksikasjalik kirjeldus:<br/>- ilma mehaanilise tegevuseta</p>  |
| <b>Kasutusmäär(ad) ja kasutamise sagedus</b>        | <p>Kasutusmäär: -<br/>Lahjendus (%): 0,299% kuni 1,496%<br/>Kasutamise arv ja ajastus:<br/>Kohustuslikud sihtorganismid:<br/>• Bakterid: 0,299% kuni 1,496% massist L-(+)-piimhape, 5 minutit, 20 °C</p> <p>Muud sihtorganismid:<br/>• Umbrisega viirused ja pärmseened: 0,299% kuni 1,496% massist L-(+)-piimhape, 5 minutit, 20 °C</p> <p>Pindaktiivsete ainete minimaalne kasutuskontsentratsioon peab olema 0,29% kõigi tulevaste toodete puhul, mida see meta-SPC hõlmab.</p>                   |
| <b>Kasutajarühm(ad)</b>                             | <p>Kutseline kasutaja</p> <p>Tavatarbija (mittekutseline kasutaja)</p>   |
| <b>Pakendi suurused ja pakendimaterjal</b>          | <p>Mittekutsealaseks kasutamiseks ette nähtud pakendite maht on maksimaalselt 3 liitrit ja üle 1 liitrisel pakendil peab olema käepide</p> <p>Täitekorgid: 20–100 ml suure tihedusega polüetüleen (HDPE)<br/>Pudelid: 0,5–5 liitrit HDPE või polüetüleentereftalaat (PET)<br/>Kanister: 1–80 liitrit HDPE (ainult kutselistele kasutajatele)<br/>Vaat: 10–210 liitrit HDPE (ainult kutselistele kasutajatele)<br/>Mahtlastikonteiner (IBC): 1000 liitrit HDPE (ainult kutselistele kasutajatele)</p> |

#### 4.1.1 Kasutusala spetsiifilised kasutusjuhendid

Vt üldised kasutusjuhised

#### 4.1.2 Kasutusala spetsiifilised riskivähendamismeetmed

Vt üldised kasutusjuhised

#### 4.1.3 Vajadusel tõenäoline otsene või kaudne kahjulik toime, esmaabimeetmed ja keskkonnakaitsemeetmed hädaolukorras.

Vt üldised kasutusjuhised

#### 4.1.4 Vajadusel juhised toote ja selle pakendi ohutuks hävitamiseks.

Vt üldised kasutusjuhised

#### 4.1.5 Vajadusel toote ladustamistingimused ja säilivusaeg normaalsetes ladustamistingimustes.

Vt üldised kasutusjuhised

### 4.2 Kasutusala kirjeldus

#### Kasutusala 2 - Toidu- ja söödaruumide desinfitseerimisvahendid (desinfitseerimisvahend kõikidele pestavatele kõvadele pindadele kodumajapidamistes, asutustes ja toidutööstuses)

Tooteliik

Tooteliik 04 - Toidu- ja söödaruumid (desinfitseerimisvahendid)

Vajadusel lubatud kasutusala täpne kirjeldus

-

Sihtorganism(id) (sh arengujärgus)

Teaduslik nimetus: Bakterid  
Tavanimetus: Bakterid  
Arengustaadium: Andmed puuduvad

Teaduslik nimetus: Pärmseened  
Tavanimetus: Pärmseened  
Arengustaadium: Andmed puuduvad

|  |   |
|--|---|
| <b>Kasutuskoht</b>                           | <p>Sisetingimustes</p> <p>Välitingimustes</p> <p>- kodumajapidamistes, asutustes ja toidutööstuses (üldine desinfitseerimine)</p>   |
| <b>Kasutusmeetod(id)</b>                     | <p>Meetod: Pihustamine, laotamine, pühkimine, vahu pealekandmine, pintsliga töötlemine, sissekastmine, sukeldamine, mopiga pühkimine</p> <p>Üksikasjalik kirjeldus:</p> <p>- ilma mehaanilise tegevuseta</p>  |
| <b>Kasutusmäär(ad) ja kasutamise sagedus</b> | <p>Kasutusmäär: -</p> <p>Lahjendus (%): 0,299% kuni 1,496%</p> <p>Kasutamise arv ja ajastus:</p> <p>Kohustuslikud sihtorganismid:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Bakterid ja pärmseened: 0,299% kuni 1,496% massist L-(+)-piimhape, 5 minutit, 20 °C</li> </ul> <p>Pindaktiivsete ainete minimaalne kasutuskontsentratsioon peab olema 0,29% kõigi tulevaste toodete puhul, mida see meta-SPC hõlmab.</p>   |
| <b>Kasutajarühm(ad)</b>                      | <p>Kutseline kasutaja</p> <p>Tavatarbija (mittekutseline kasutaja)</p>  |
| <b>Pakendi suurused ja pakendimaterjal</b>   | <p>Mittekutselaseks kasutamiseks ette nähtud pakendite maht on maksimaalselt 3 liitrit ja üle 1 liitrisel pakendil peab olema käepide</p> <p>Täitekorgid: 20–100 ml suure tihedusega polüetüleen (HDPE)</p> <p>Pudelid: 0,5–5 liitrit HDPE või polüetüleentereftalaat (PET)</p> <p>Kanister: 1–80 liitrit HDPE (ainult kutselistele kasutajatele)</p> <p>Vaat: 10–210 liitrit HDPE (ainult kutselistele kasutajatele)</p> <p>Mahtlastikonteiner (IBC): 1000 liitrit HDPE (ainult kutselistele kasutajatele)</p> |

#### 4.2.1 Kasutusala spetsiifilised kasutusjuhendid

|                                  |
|----------------------------------|
| <p>Vt üldised kasutusjuhised</p> |
|----------------------------------|

## 4.2.2 Kasutusala spetsiifilised riskivähendamismeetmed

Vt üldised kasutusjuhised

## 4.2.3 Vajadusel tõenäoline otsene või kaudne kahjulik toime, esmaabimeetmed ja keskkonnakaitsemeetmed hädaolukorras.

Vt üldised kasutusjuhised

## 4.2.4 Vajadusel juhised toote ja selle pakendi ohutuks hävitamiseks.

Vt üldised kasutusjuhised

## 4.2.5 Vajadusel toote ladustamistingimused ja säilivusaeg normaalsetes ladustamistingimustes.

Vt üldised kasutusjuhised

# 5. Üldised kasutamisharjumused

## 5.1. Kasutusjuhendid

- Kanda toode peale, niisutades täielikult kogu pinda 5 minuti jooksul (kanda umbes 18 pihustust/m<sup>2</sup> või 20 ml/m<sup>2</sup> või katta desinfitseeritav objekt täielikult).
- Kanda ainult mittepoorsetele pindadele.
- Teavitada loaomanikku kui töötlemine ei ole tõhus.
- Järgida kasutusjuhiseid.

Igal tooteetiketil peab olema lahendamist käsitlev teave, et tagada toote tõhusus. Kuna käesolevas meta-SPC-s kirjeldatud toodete L-(+)-piimhappe sisaldus võib varieeruda vahemikus 15,66% kuni 31,33%, pole võimalik kõiki toote lahendusi siin näidata.

|                                |                   |               |
|--------------------------------|-------------------|---------------|
| <b>15,66% L-(+)-piimhappet</b> | Toote lahendamine | Kokkupuuteaeg |
|--------------------------------|-------------------|---------------|

### sisaldava toote näide

|  |   |           |
|--|---|-----------|
| Bakteritsiidne ja pärmseente vastane toime | 0,299% (20 ml toodet, lisada kuni 1 l vett) | 5 minutit |
|--|---|-----------|

Loaomanik märgib etiketile iga konkreetse toote puhul vees lahendatava toote koguse

## 5.2. Riskivähendamismeetmed

- Pärast kontsentreeritud toote kasutamist pesta käed.
- Vältida kokkupuudet silmadega.
- Vältida pritsmeid ja mahavoolamist segamise ja laadimise (lahjendamise) ajal.
- Väliskeskkonnas kasutamisel toodet mitte kasutada, kui 24 tunni jooksul on oodata vihma.
- Väliskeskkonnas pihustades vältida teistele aladele kandumist tuulega (triiv).

### Ainult kutsealaseks kasutuseks :

- Kanda kontsentreeritud toote käitlemisel (lahjendamise ajal) kemikaalikindlaid kaitsekindaid, mis on klassifitseeritud vastavalt standardile EN 374 või samaväärsele, kemikaalikindlaid kaitseprille, mis vastavad standardile EN 16321 või samaväärsele, ja kaitseülikonda, mis vastab standardile EN 14605 või samaväärsele. EN-standardite täispikad tekstid on esitatud jaotises 6. – Isikukaitsevahendite materjali täpsustab loaomanik tooteinfos.

### Ainult mittekutsealaseks kasutuseks:

- Vajalik on lapsekindel sulgur.
- Hoida lastele ja mittesihthloomadele või lemmikloomadele kättesaamatus kohas.

## 5.3. Tõenäoline otsene või kaudne kahjulik toime, esmaabimeetmed ja keskkonnakaitsemeetmed hädaolukorras

- Arsti poole pöördudes võtta kaasa toote pakend või etikett
- NAHALE SATTUMISE KORRAL: võtta seljast kõik saastunud rõivad ja pesta enne korduskasutust. Pesta nahka veega. Nahaärrituse korral: pöörduda arsti poole.
- SILMA SATTUMISE KORRAL: viivitamata loputada mitme minuti jooksul veega. Eemaldada kontaktläätsed, kui neid kasutatakse ja kui neid on kerge eemaldada. Jätkata loputamist vähemalt 15 minutit. Helistada 112 arstiabi saamiseks. Teave meditsiinitöötajale/arstile: kui silmad on kokkupuutunud leeliseliste kemikaalidega (pH>11), amiinide ja hapetega nagu etaanhape (äädikhape), metaanhape (sipelghape) või propaanhape (propioonhape), tuleb silmade loputamist jätkata kuni haiglasse jõudmiseni.
- ALLANEELAMISE KORRAL: viivitamata loputada suud. Anda kannatanule juua, kui kannatanu on võimeline neelama. MITTE kutsuda esile oksendamist. Helistada 112 arstiabi saamiseks.
- SISSEHINGAMISE KORRAL: sümptomite ilmnemisel võtta ühendust MÜRGIKUSTEABEKESKUSE või arstiga.

## 5.4. Juhised toote ja selle pakendi ohutuks hävitamiseks

- Mitte lasta kasutamata toodet maapinnale, veekogudesse, torudesse (kraanikauss, tualett, ...) ega äravoolu.
- Kõrvaldada kasutamata toode, selle pakend ja kõik muud jäätmed vastavalt kohalikele eeskirjadele.

## 5.5. Toote ladustamistingimused ja säilivusaeg normaalsetes ladustamistingimustes

- Hoida lastele ja mittesihthloomadele või lemmikloomadele kättesaamatus kohas.
- Säilivusaeg: 2 aastat.
- Kaitsta külmumise eest.

## 6. Muu teave

- P280 (Kanda kaitsekindaid/kaitserõivastust/kaitseprille/kaitsemaski) ei kehti mittekutselistele kasutajatele.

Jaotises 5.2 „Riskivähendamismeetmed“ viidatud EN-standardite täielikud pealkirjad on järgmised.

EN 374 – Ohtlike kemikaalide ja mikroorganismide eest kaitsvad kaitsekindad

EN 16321 – Silmade ja näo kaitsevahendid töökeskkonnas kasutamiseks

EN 14605 – Kaitseriietus kaitsmiseks vedelate kemikaalide eest. Vedelikukindlate (tüüp 3) või pritsmekindlate (tüüp 4) ühendustega riietusele, kaasa arvatud üksnes erinevaid kehaosi kaitsvad esemed, esitatavad toimimisnõuded (Tüübid PB [3] ja PB [4])